Contents

Wolfram Weisse
Quantitative Study in the Context of the REDCo Project – a Foreword ................................... 9

Part I: Framework of the Survey

Markus Friederici
From the Research Question to the Sampling ................................................................. 13

Céline Béraud
Who to Survey? Considerations on Sampling ................................................................. 23

Gerdien Bertram-Troost & Siebren Miedema
Semantic Differences in European Research Cooperation from a Methodological and Theoretical Perspective – Translation and Terminology ..................... 29

Pille Valk
The Process of the Quantitative Study ........................................................................... 41

Part II: Contextual Analyses

Ursula McKenna, Sean Neill & Robert Jackson
Personal Worldviews, Dialogue and Tolerance – Students’ Views on Religious Education in England .......................................................... 49

Pille Valk
English Religious Education through Estonian Eyes .................................................... 71

Ina ter Avest & Cok Bakker
Response to the English National Report .................................................................. 74

Olga Schihalejev
Options beside ‘and no Religion too’ – Perspectives of Estonian Youth ....................... 79

Fedor Kozyrev
How Different after the Shared Past?
Russian and Estonian Youth Views about Religion .................................................... 121

Robert Jackson & Sean Neill
Commentary on ‘Options beside and ‘no Religion too’ – Perspectives of Estonian Youth’ ................................................................. 127
Céline Béraud, Bérengère Massignon, Séverine Mathieu & Jean-Paul Willaime
The School – an Appropriate Institution in France for Acquiring Knowledge on Religious Diversity and Experiencing it Firsthand? ......................................................... 131

F. Javier Rosón Lorente
Two Sides of the Coin – French and Spanish Approaches to Religion in the School ................................................................. 164

Marie von der Lippe
The French Situation from a Norwegian Point of View .............................................. 167

Dan-Paul Jozsa, Thorsten Knauth & Wolfram Weisse
Religion in School – a Comparative Study of Hamburg and North Rhine-Westphalia .... 173

Geir Skeie
‘Religion in School – a Comparative Study of Hamburg and North Rhine-Westphalia’. Commenting Chapter from a Norwegian Perspective .... 212

Ina ter Avest & Cok Bakker
Response to the German National Report on the REDCo Questionnaire .................... 216

Gerdien Bertram-Troost, Siebren Miedema, Ina ter Avest & Cok Bakker
Dutch Pupils’ Views on Religion in School and Society – Report on a Quantitative Research ................................................................. 221

Sean Neill
Commentary on ‘Dutch Pupils’ Views on Religion in School and Society: Report on a Quantitative Research’ ................................................................. 261

Dan-Paul Jozsa, Thorsten Knauth & Wolfram Weisse
Views of Students on Religion in Education in the Netherlands – Perspectives from Hamburg and North Rhine-Westphalia ........................................ 264

Geir Skeie & Marie von der Lippe
Does Religion Matter to Young People in Norwegian Schools? ...................................... 269

Jean-Paul Willaime
French Views on the Results of the Norwegian Survey .............................................. 302

Dan-Paul Jozsa, Thorsten Knauth & Wolfram Weisse
Teenagers, Religions and Schools in Norway – Comments from a German Perspective ......................................................... 306

Fedor Kozyrev & Pille Valk
Saint-Petersburg Students’ Views about Religion in Education – Results of the Quantitative Survey ................................................................. 311

Olga Schihalejev
Comments on Russia from an Estonian Perspective ................................................... 350

F. Javier Rosón Lorente
Schooling and Religion – some References to the Russian and Spanish Contexts ...... 354
Part III: European comparison

Céline Béraud
The Role of Religion in Students’ Lives and their Surroundings ........................................ 397

Gerdien Bertram-Troost
How do European Pupils See Religion in School? .............................................................. 409

Pille Valk
How do European Students see the Impact of Religion in Society? ................................. 423

Annexe: Questionnaire (English Version) ............................................................................. 437

List of Authors ..................................................................................................................... 447